



by



Civilization of Beauty

JEXA&NECE EDEN&AXEL



by



Civilization of Beauty

La Fabbrica S.p.A  
Via Emilia Ponente, 925  
48014 Castel Bolognese (RA) Italy  
Tel. +39 0546 - 659911  
Fax +39 0546 - 656223  
[www.lafabbrica.it](http://www.lafabbrica.it)  
[www.avaceramica.it](http://www.avaceramica.it)

DAFIN GROUP







Civilization of Beauty

presents



# a **look** to Haute Couture

**D**ecisa, graffiante, trasformista, Ava volge il suo sguardo al mondo dell'Alta Moda per definire nuove tendenze nell'interior design.



**D**etermined, incisive and transformist; Ava turns to the world of High Fashion defining new interior design trends.

**R**ésolue, mordante, transformiste, Ava tourne son regard vers le monde de la Mode pour définir de nouvelles tendances de l'interior design.

**E**ntschieden, aggressiv und verwandlungsfähig richtet Ava den Blick auf die Welt der Haute Couture, um neue Trends für das Interior Design zu setzen.

**D**ecidida, segura, transformante, Ava dirige su mirada al mundo de la Alta Moda para crear nuevas tendencias en el diseño de interiores.

**Α**ποφασιστική, δεισδυτική, μεταρρυθμιστική, η Ava στρέφει το βλέμμα της στον κόσμο της Υψηλής Μόδας για να καθορίσει τις νέες τάσεις στο χώρο του interior design.

**Р**ешительная, резкая, многолика, Ava смотрит на мир высокой моды для определения новых тенденций в дизайне интерьеров.



choose  
between  
**ELEGANCE**  
& charm

**G**rande versatilità per inaugurare un'eleganza che nasce dall'incontro tra uno charme di classe e ricercate suggestioni



**G**reat versatility to launch an elegance born from the combination of high class charm and refined atmospheres.

**U**ne grande versatilité pour inaugurer une élégance qui naît de la rencontre entre un charme de classe et des suggestions raffinées.

**G**roße Vielseitigkeit zur Einführung einer Eleganz, die aus dem Zusammentreffen zwischen einem Charme von Klasse und auserlesenen Eindrücken hervorgeht.

**G**ran versatilidad para inaugurar una elegancia que nace del encuentro entre un encanto de categoría y sofisticadas sugerencias.

**Μ**εγάλη ευελιξία για τη δημιουργία μιας κομψότητας που γεννιέται από τη συνάντηση μιας πολυτελούς γοητείας με εκλεπτυσμένες εντυπώσεις.

**В**ысокая универсальность создает элегантность, в основе которой лежит сочетание высокого шарма и изысканной красоты.



fascinating  
**style** for  
unconventional  
**LUXURY**

**C**on le sue collezioni Ava libera uno stile non ordinario e propone un nuovo lusso dove dettagli e finiture ricercate si alternano alla più raffinata sobrietà.



**W**ith its collections Ava frees an out of the ordinary style and proposes a new type of luxury where details and sophisticated finishes alternate with understated elegance.

**A**vec ses collections, Ava libère un style non ordinaire et propose un nouveau luxe où les détails et les finitions raffinées alternent avec la sobriété la plus recherchée.

**M**it ihren Kollektionen setzt Ava einen ungewöhnlichen Stil frei und bietet eine neue Art von Luxus an, wo sich auserlesene Details und Ausführungen mit einer äußerst raffinierten Schlichtheit abwechseln.

**C**on sus colecciones Ava libera un estilo especial y propone un nuevo lujo en el que detalles y acabados refinados se alternan con la más distinguida sobriedad.

**Μ**ε τις συλλογές της η Ava δημιουργεί ένα ασυνήθιστο στυλ και εισάγει μια νέα πολυτέλεια όπου οι λεπτομέρειες και τα εκλεπτυσμένα φινιρίσματα εναλλάσσονται με την πλέον ραфинάτη εγκράτεια.

**С**воими коллекциями Ava дает свободу неординарному стилю и предлагает новую роскошь, в которой изысканные детали и отделки чередуются с самой утонченной сдержанностью.



my  
apartment  
is more than  
a **HOUSE**

**L**a ceramica si fa abito cucito su misura per le superfici della casa e diventa protagonista degli spazi e dell'abitare.



**C**eramic tiles become a tailor made dress for the surfaces of your home and the protagonists of living spaces.

**L**a céramique devient un habit cousu sur mesure pour les surfaces de la maison et devient protagoniste des espaces et de l'habitation.

**D**ie Keramik wird auf den Oberflächen der Wohnung zu einem maßgeschneiderten Kleid und einem Protagonisten der Räume und des Wohnens.

**L**a cerámica se hace traje hecho a la medida para las superficies de la casa y protagonista de los espacios y del habitar.

**T**a κεραμικά πλακίδια αποτελούν για τις επιφάνειες του σπιτιού ραμμένο κατά παραγγελία και γίνονται οι πρωταγωνιστές των χώρων και της κατοικίας.

**К**ерамика превращается в платье, сшитое на заказ для поверхностей дома, и играет большое значение для пространств и уюта.



true  
textures  
for a  
fine **DESIGN**

**I**n un sottile gioco di decori e particolari, le superfici Ava trasformano e vestono gli ambienti con magistrale ed originale armonia.



**W**ith a subtle association of decorations and details Ava surfaces transform and dress spaces with original and masterly harmony.

**D**ans un jeu subtil de décors et de détails, les surfaces Ava transforment et habillent l'intérieur avec une harmonie magistrale et originale.

**I**n einem feinen Spiel von Dekoren und Details verwandeln und kleiden die Oberflächen von Ava die Räume mit herausragender und origineller Harmonie.

**E**n un sutil juego de decoraciones y detalles, las superficies Ava transforman y visten los ambientes con magistral y original armonía.

**Σ**ε ένα λεπτό παιχνίδι ντεκόρ και λεπτομερειών, οι επιφάνειες Ava μετατρέπουν και ντύνουν τους χώρους με αριστοτεχνική και αυθεντική αρμονία.

**В** тонкой игре декоров и деталей коллекции Ava преобразуют и наделяют помещения искусной и оригинальной гармонией.





# Luxury italian CERAMICS

**I**spirate all'Italia ed alla sua natura, EDEN e AXEL ne recuperano gli aspetti più eleganti e li elaborano alla luce di un nuovo design contemporaneo. L'infinita varietà che caratterizza il nostro territorio offre il corredo perfetto per vestire ogni ambiente con raffinatezza ed eleganza: dalle texture floreali ad ispirazione del fiore di pervinca ricreate nel Fleur, alle trame vegetali che riproducono il dinamismo degli steli di grano maturi nei campi alla brezza mattutina, evocate nel Plissé; dalle strutture tridimensionali che richiamano le onde del mare che lambisce le coste o la sabbia del deserto africano nel Virage, ai legni laccati e effetti grafici lustrati ispirati alla corteccia della betulla mediterranea rispettivamente nel Brett e nell'Isper.



**I**nspired by Italy and its nature, EDEN and AXEL capture their most elegant aspects and re-propose them with a contemporary design. The endless variety that characterises our territory offers the perfect elements to create elegant and refined environments: from floral textures inspired by the periwinkle recreated in Fleur, to the plant textures that reproduce the dynamism of the stalks of mature fields of wheat in the morning breeze captured in Plissé; from the three-dimensional structures inspired by the waves of the sea against the shore or the African desert sand in Virage, to lacquered woods and polished graphic effects inspired by the bark of Mediterranean birch recreated in Brett and Isper respectively.

**S**'inspirant de l'Italie et de sa nature, EDEN et AXEL en récupèrent les aspects les plus élégants et les élaborent à la lumière d'un nouveau design contemporain. La variété infinie qui caractérise notre territoire propose la panoplie parfaite pour habiller tout espace avec raffinement et élégance : des textures florales s'inspirant de la fleur de pervinche et recréées dans Fleur, aux trames végétales qui reproduisent le dynamisme des tiges de blé mûres dans les champs dans la brise matinale, évoquées dans Plissé ; des structures tridimensionnelles qui rappellent les vagues de la mer qui effleure les côtes ou le sable du désert africain dans Virage, aux bois laccés et aux effets graphiques lustrés s'inspirant de l'écorce du bouleau méditerranéen respectivement dans Brett et Isper.

**A**n Italien und seiner Natur inspiriert, greifen EDEN und AXEL seine elegantesten Aspekte auf und verarbeiten Sie im Licht eines neuen zeitgenössischen Designs. Die unser Territorium kennzeichnende unendliche Vielfalt bietet den idealen Rahmen, um jeden Raum raffiniert und elegant zu gestalten: von Blumenmustern ähnlich der bei Fleur nachgebildeten Blüte des Immergrün, bis zu Pflanzenmustern, die die Dynamik der Stängel reifer Getreideähren auf den Feldern im Morgenwind wiedergeben, an die Plissé erinnert. Von der dreidimensionalen Struktur, die den Wellen des die Küste umspülenden Meeres oder dem Sand in der afrikanischen Wüste ähnelt, wie bei Virage, bis zu lackiertem Holz und polierten Graphikeffekten, die an die Rinde von Birken des Mittelmeerraumes, von Brett bei Isper erinnern.

**I**nspiradas en Italia y en su naturaleza, EDEN y AXEL se derivan de sus aspectos más elegantes y los elaboran a la luz de un nuevo diseño contemporáneo. La infinita variedad que caracteriza nuestro territorio ofrece las mejores sugerencias para vestir todo ambiente con finura y elegancia: desde las texturas florales inspiradas en la flor de vincapervinca y recreadas en el Fleur, hasta las tramas vegetales que reproducen el dinamismo de los tallos maduros de trigo en los campos con la brisa matutina, inspiradores del Plissé; desde las estructuras tridimensionales evocadoras de las ondas del mar que bañan las costas o la arena del desierto africano en el Virage, hasta las maderas lacadas y los efectos gráficos lustrosos inspirados en la corteza del abedul mediterráneo, respectivamente sugeridos en el Brett y en el Isper.

**Ε**μπνευσμένες από την Ιταλία και τη φύση της περιοχής της, η EDEN και η AXEL παίρνουν τις πλέον κομψές πλευρές της και τις επεξεργάζονται υπό το φως ενός νέου σύγχρονου design. Η απέραντη ποικιλία που χαρακτηρίζει την εδαφική μας επικράτεια προσφέρει τον τέλειο εξοπλισμό για να επενδύσετε τον κάθε χώρο σας με ραфинάτο στυλ και κομψότητα: από τις εμπριμέ εμπνευσμένες από το άνθος της μурτιάς υφάνσεις που βρίσκουν εφαρμογή στο Fleur, μέχρι τις φυτικές υφές που αναπαράγουν το δυναμισμό των ώριμων στελεχών του σπαραγιού στα χωράφια με το πρωινό αεράκι και δημιουργούνται στο Plissé- από τις τρισδιάστατες δομές που επικαλούνται τα κύματα της θάλασσας που γλύφει τις ακτές ή την άμμο της αφρικανικής ερήμου στο Virage, μέχρι τα εμπνευσμένα από το φλοιό της μεσογειακής σημύδας λακαρισμένα ξύλα και τις λουστραρισμένες γραφικές απεικονίσεις αντίστοιχα στο Brett και στο Isper.

**В**дохновленные Италией и ее природой, EDEN и AXEL воспроизводят ее самые элегантные аспекты и пересматривают их в свете нового, современного дизайна. Характеризующее нашу территорию бесконечное разнообразие предлагает огромный выбор для изысканного и элегантного оформления любого интерьера: от цветочных текстур, вдохновленных цветком барвинка, воспроизведенного в Fleur, до растительной канвы, воссоздающей динамичность стеблей поспевшей на полях пшеницы, до утренней свежести, воспроизведенной в Plissé, от трехмерных структур, напоминающих морские волны, омывающие побережье или песок африканской пустыни в коллекции Virage, до лакированного дерева и блестящих графических эффектов, вдохновленных корой средиземноморской березы в Brett и в Isper соответственно.

## EDEN

bianco **lucido**  
19

vandykka **lucido**  
35

fandango **lucido**  
47



## AXEL

bianco **satinato**  
57

vandykka **satinato**  
63

fandango **satinato**  
71

sabbia **satinato**  
81



by



Civilization of Beauty

100%  
DESIGN AND PRODUCTION  
OF ITALY



**EDEN**



*bianco*

bianco

esper

plissé

flour

**EDEN**



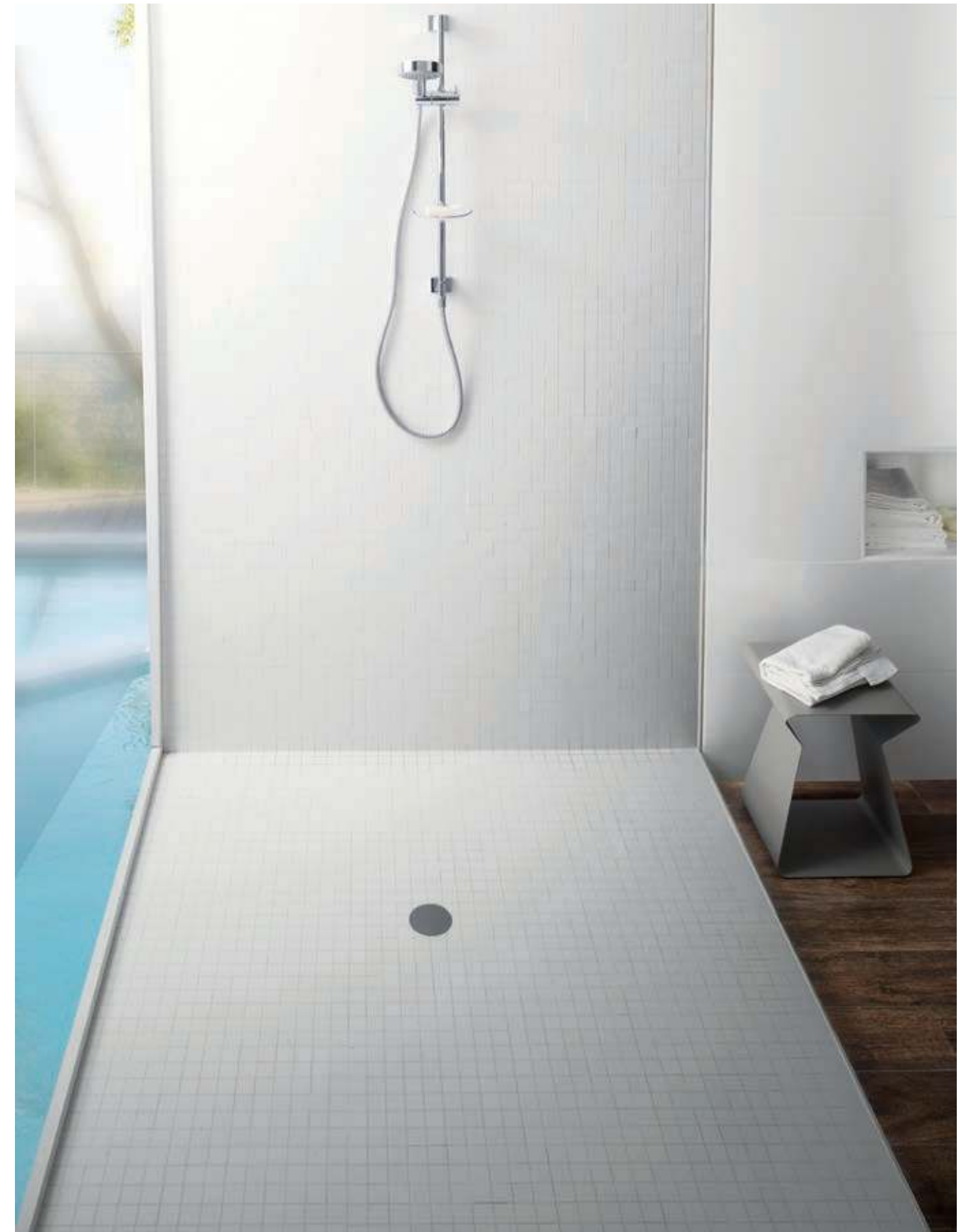
Bianco Lucido Rett. 32,1x96,3 12"x40"  
Bianco Lucido Isper Rett. 32,1x96,3 12"x40"  
Doryphera Bianco Lucido Rett. 32,1x96,3 12"x40"  
Listello Lustrato C Bianco 1,5x32,1 1/2"x12"  
Listello Lustrato P Bianco 2x32,1 1"x12"  
Mosaico Bianco Satinato 32,1x32,1 12"x12"

Pavimento / Floor tile: Serie Lignum Nux 16x96,2 6 1/2"x40" LA FABBRICA



Bianco Lucido Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Bianco Lucido Ispir Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Doryphera Bianco Lucido Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Listello Lustrato P Bianco 2x32,1\_1"x12"

Pavimento /Floor tile: Serie Lignum Nux 16x96,2\_6 1/2"x40" LA FABBRICA



Bianco Lucido Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Listello Lustrato C Bianco 1,5x32,1\_1/2"x12"  
Listello Lustrato P Bianco 2x32,1\_1"x12"  
Mosaico Bianco Satinato 32,1x32,1\_12"x12"

Pavimento /Floor tile: Serie Lignum Nux 16x96,2\_6 1/2"x40" LA FABBRICA



Bianco Lucido Iper Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Doryphera Bianco Lucido Rett. 32,1x96,3\_12"x40"



Bianco Lucido Rett. 32,1x96,3\_12"x40" . Mosaico Foglia Platino Bianco 5x32,1\_2"x12"





Bianco Lucido Fleur Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Dahlia Deluxe Bianco Lucido Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Bacchetta Starlight Grigio Small 1,5x32,1\_1/2"x12"  
Mosaico Bianco Satinato 32,1x32,1\_12"x12"

Pavimento/Floor tile: Serie Fusion Titanium Brilliant Liscio/Lappato 60x60\_24"x24" LA FABBRICA



Bianco Lucido Fleur Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Dahlia Deluxe Bianco Lucido Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Bacchetta Starlight Grigio Small 1,5x32,1\_1/2"x12"



*vaniglia*

**EDEN**

vaniglia

espor

plisse

flour



Vaniglia Lucido Rett. 32,1x96,3 12"x40"  
Vaniglia Lucido Ispir Rett. 32,1x96,3 12"x40"  
Concept Vaniglia Lucido Rett. 32,1x96,3 12"x40"  
Abstraci Fandango Rett. 32,1x96,3 12"x40"  
Listello Lustrato V Vaniglia 2,8x32,1 1"x12"  
Listello Lustrato C Vaniglia 1,5x32,1 1/2"x12"

Pavimento/Floor tile: Fandango Lappato Rett. 60x60\_24"x24"



Vaniglia Lucido Ispir Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Listello Lustrato C Vaniglia 1,5x32,1\_1/2"x12"  
Pavimento/Floor tile: Fandango Lappato Rett. 60x60\_24"x24"



Vaniglia Lucido Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Concept Vaniglia Lucido Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Listello Lustrato V Vaniglia 2,8x32,1\_1"x12"  
Pavimento/Floor tile: Fandango Lappato Rett. 60x60\_24"x24"



Vaniglia Lucido Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Vaniglia Lucido Plissé Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Bacchetta Starlight Oro Small 1,5,32,1\_1/2"x12"

<  
Vaniglia Lucido Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Concept Vaniglia Lucido Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Listello Lustrato V Vaniglia 2,8x32,1\_1"x12"



Vaniglia Lucido Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Vaniglia Lucido Plissé Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Concept Fandango Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Bacchetta Starlight Oro Small 1,5,32,1\_1/2"x12"

Pavimento/Floor tile: Serie Montenapoleone Vaniglia Tecna Lappato 60x60\_24"x24" LA FABBRICA



*fandango*

**EDEN**

fandango

esper

plisse

flair



Fandango Lucido Rett. 32.1x96.3 12"x40"  
Fandango Lucido Plissé Rett. 32.1x96.3 12"x40"  
Abstract Fandango Lucido Rett. 32.1x96.3 12"x40"  
Listello Lustrato P Fandango 2x32.1 1"x12"  
Listello Lustrato L Fandango 4x32.1 1/2"x12"

Pavimento/Floor tile: Serie Vision Ecrú 120x120\_48"x48" LA FABBRICA

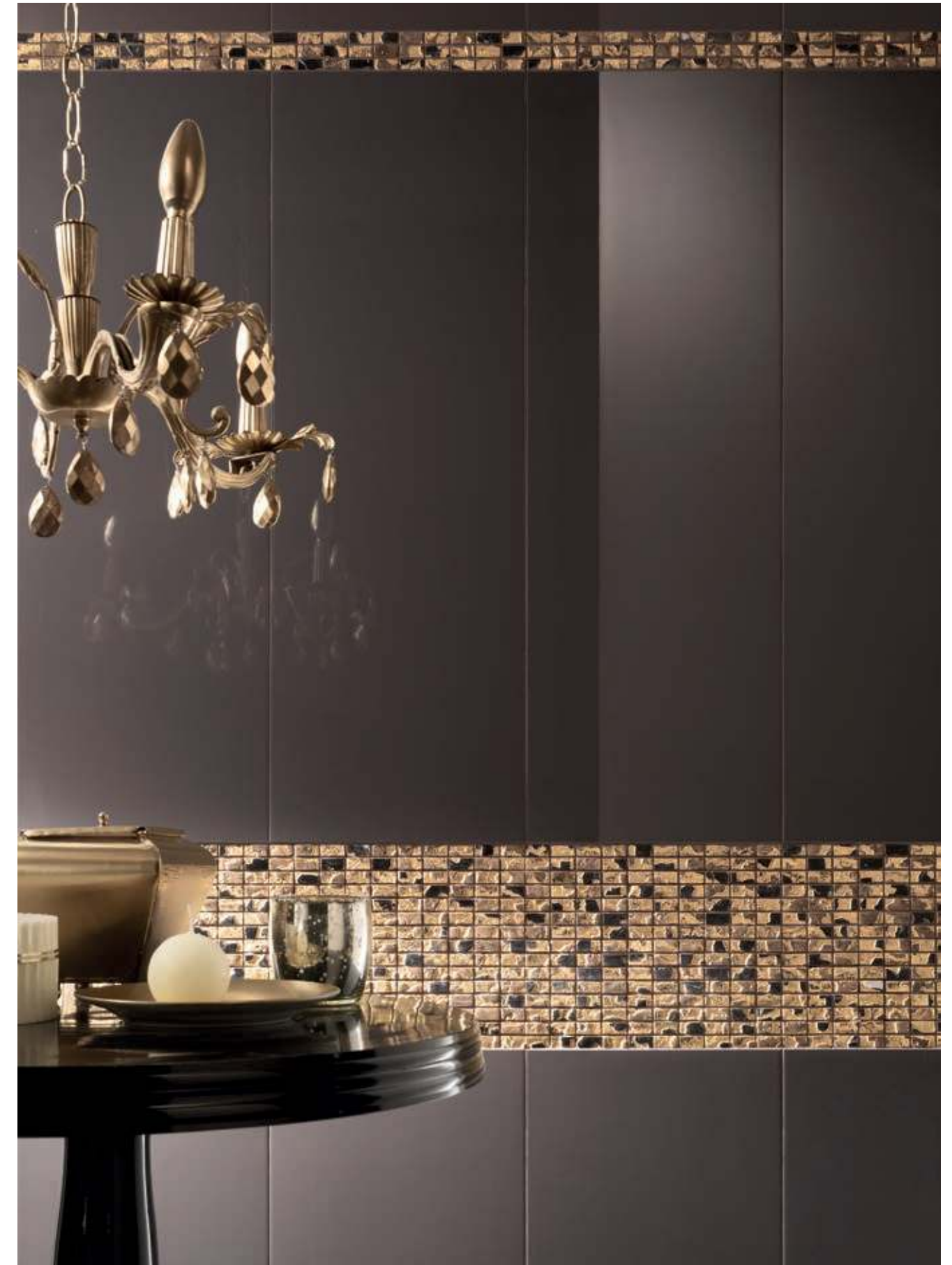


Fandango Lucido Rett. 32,1x96,3\_12"x40" - Abstract Fandango Lucido Rett. 32,1x96,3\_12"x40" - Listello Lustrato P Fandango 2x32,1\_1"x12"



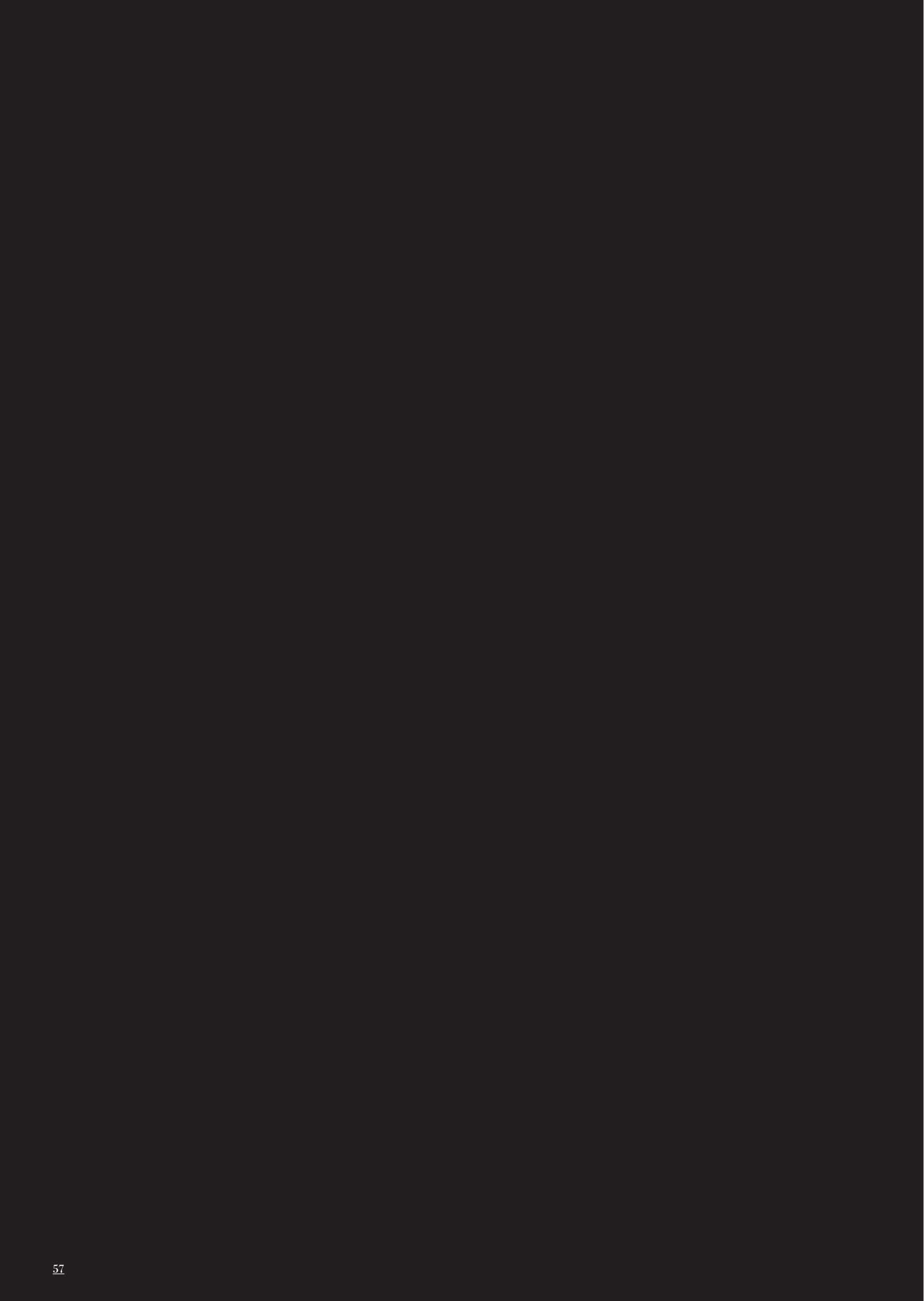
Fandango Lucido Plissé Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Listello Lustrato L Fandango 4x32,1\_1/2"x12"

Pavimento/Floor tile: Serie Vision Ecrú 120x120\_48"x48" LA FABBRICA



Fandango Lucido Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Mosaico Foglia Oro Fandango 5x32,1\_2"x12"

Abstract Fandango Lucido Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Pavimento/Floor tile: Fandango Lappato Rett. 60x60\_24"x24"





*bianco*

bianco

bianco

bianco



**AXEL**



Bianco Satinato 32,1x96,3\_12"x40" - Bianco Satinato Virage Rett. 32,1x96,3\_12"x40" - Arabesque Bianco Satinato 32,1x96,3\_12"x40" - Listello Satinato C Bianco 1,5x32,1\_1/2"x40"  
Ang. Chiusura Listello Satinato C Bianco 1,5x1,5\_1/2"x1/2"

Pavimento/Floor tile: Bianco Lappato Rett. 60x60\_24"x24"



Arabesque Bianco Satinato Rett. 32,1x96,3\_12"x40" - Listello Satinato C Bianco 1,5x32,1\_1/2"x40" - Ang. Chiusura Listello Satinato C Bianco 1,5x1,5\_1/2"x1/2"  
Mosaico Bianco Satinato 32,1x32,1\_12"x12"



Bianco Satinato Virage Rett. 32,1x96,3\_12"x40"





*vaniglia*

vaniglia

vaniglia

vaniglia



**AXEL**





Vaniglia Satinato Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Bacchetta Starlight Oro Small 1,5x32,1\_1/2"x12"  
Colibri Fandango Satinato Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Mosaico Vaniglia Satinato 32,1x32,1\_12"x12"

Pavimento/Floor tile: Fandango Lappato Rett. 60x60\_24"x24"



Vaniglia Satinato Brett Rett. 32.1x96.3 12"x40"  
Sabbia Satinato Rett. 32.1x96.3 12"x40"  
Dahlia Vaniglia/Sabbia Satinato Rett. 32.1x96.3 12"x40"  
Listello Satinato C Vaniglia 1.5x32.1 1/2"x12"  
Pavimento/Floor tile: Vaniglia Lappato Rett. 60x60\_24"x24"



Vaniglia Satinato Brett Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Listello Satinato C Vaniglia 1,5x32,1\_1/2"x12"



*sabbia*

sabbia

axel

axel



**AXEL**



Sabbia Satinato Rett. 32.1x96.3 12"x40"  
Sabbia Satinato Virage Rett. 32.1x96.3 12"x40"  
Firma Sabbia Satinato Rett. 32.1x96.3 12"x40"  
Listello Firma Satinato M Sabbia 2x32.1 1"x1"

Pavimento/Floor tile: Serie Vision Moka 120x120\_48"x48" LA FABBRICA



Sabbia Satinato Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Incluso: Sabbia Satinato Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
Mosaico Sabbia Satinato 32,1x32,1\_12"x12"  
Coprifilo Acciaio Inox Lucido 1,2x125\_1/2"x49"  
Pavimento/Floor tile: Sabbia Naturale Rett. 32,1x32,1\_12"x12"



Sabbia Satinato Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
 Arabesque Sabbia Satinato Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
 Mosaico Sabbia Satinato 32,1x32,1\_12"x12"  
 Coprifilo Acciaio Inox Lucido 1,2x125\_1/2"x49"

Pavimento/Floor tile: Sabbia Naturale Rett. 32,1x32,1\_12"x12"





Sabbia Satinato Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
 Dahlia Vaniglia/Sabbia Satinato Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
 Sabbia Satinato Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
 Arabesque Sabbia Satinato Rett. 32,1x96,3\_12"x40"

Pavimento/Floor tile: Sabbia Naturale Rett. 32,1x32,1\_12"x12" . Vaniglia Lappato Rett. 60x60\_24"x24"



*fandango*

fandango

breit

vintage

**AXEL**



Fandango Satinato Virage Rett. 32,1x96,3\_12"x40"

Pavimento/Floor tile: Serie Vision Moka 120x120\_48"x48" LA FABBRICA



Sabbia Satinato Virage Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
 Fandango Satinato Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
 Firma Fandango Satinato Rett. 32,1x96,3\_12"x40"  
 Listello Firma Satinato M Fandango 2x32,1\_1/2"x12"

Colibri Fandango Satinato Rett. 32,1x96,3\_12"x40"

Pavimento/Floor tile: Serie Vision Moka 120x120\_48"x48" LA FABBRICA

# EDEN

## bianco lucido

32,1x96,3 . 12"x40" rett.

### BICOTTURA IN PASTA BIANCA

WHITE BODY DOUBLE - FIRED TILES . BICUISSON EN PATE BLANCHE . ZWEIBRAND AUS WEISSER MASSE . BICOCCIÓN EN PASTA BIANCA . ДИПУРА МЕ ЛΕΥΚΗ ΠΑΣΤΑ . ПЛИТКА ДВУКРАТНОГО ОБЖИГА ИЗ БЕЛОЙ ГЛИНЫ



**EDENV1R1**  
Bianco Lucido

32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
B247

**EDENV1R2**  
Bianco Lucido Isper

32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
B247

**EDENV1R3**  
Bianco Lucido Plissé

32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
B247

**EDENV1R4**  
Bianco Lucido Fleur

32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
B247

## decori

Decors . Décors . Dekore . Decoraciones . Ντεκόρ . Декоры



**EDENL1R6**

Doryfera Bianco Lucido

32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
V265

**EDENL1R7**

Arabesque Bianco Lucido

32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
V297

**EDENL1R3**

Abstract Bianco Lucido

32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯ set 2 pz.  
R156

**EDENL1R2**

Dahlia Deluxe Bianco Lucido

32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯ set 2 pz.  
R158

**Rivestimento**  
Wall tile . Revêtement . Wandfliese  
Revestimiento . Επένδυση . Плитка для стен



**EDENM1R1**

Mosaico Bianco Lucido

32,1x32,1 . 12"x12" Rett. ◯ (3,4x3,4) su rete  
V350

**EDENM1R3**

Mosaico Galaxy Bianco

32,1x32,1 . 12"x12" Rett. ◯ (3,4x3,4) su rete  
V383

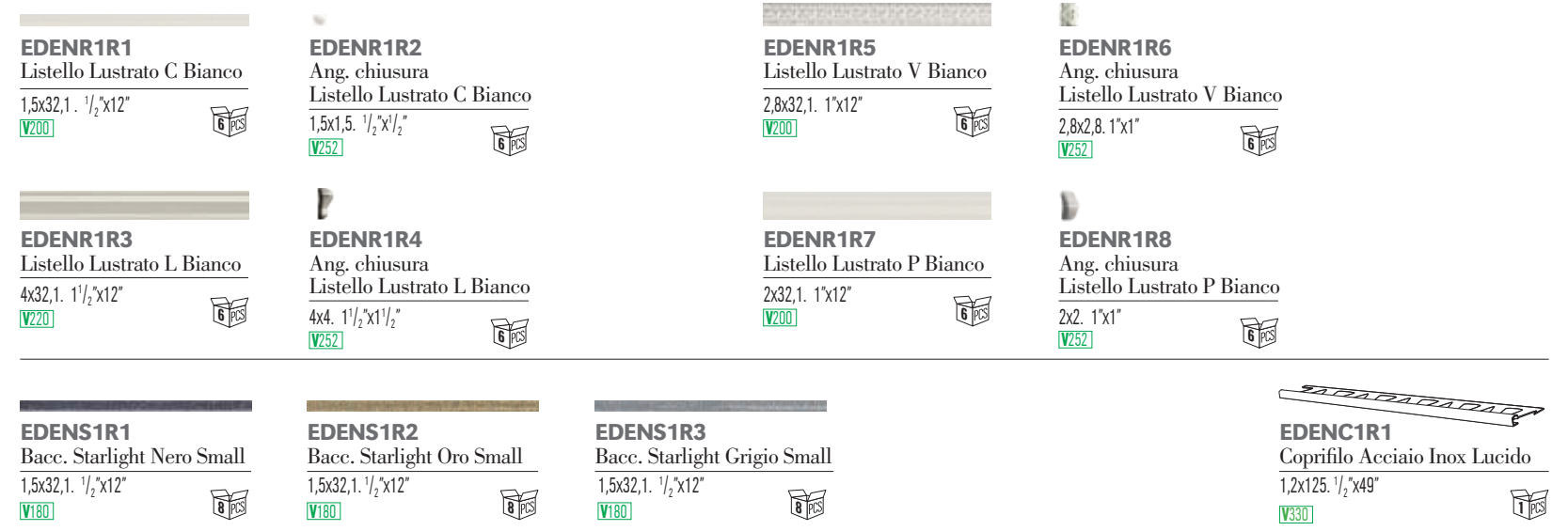
**EDENM1R2**

Mosaico Foglia Platino Bianco

5x32,1 . 2"x12" Rett. ◯ (1,4x2,9) su rete  
V330

### PEZZI SPECIALI

TRIMS . PIÈCES SPÉCIALES . FORMSTÜCKE . PIEZAS ESPECIALES . ΕΙΔΙΚΑ ΤΕΜΑΧΙΑ . СПЕЦИАЛНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ



**EDENR1R1**

Listello Lustrato C Bianco

1,5x32,1 . 1/2"x12"  
V200

**EDENR1R2**

Ang. chiusura  
Listello Lustrato C Bianco

1,5x1,5 . 1/2"x1/2"  
V252

**EDENR1R5**

Listello Lustrato V Bianco

2,8x32,1 . 1"x12"  
V200

**EDENR1R6**

Ang. chiusura  
Listello Lustrato V Bianco

2,8x2,8 . 1"x1"  
V252

**EDENR1R3**

Listello Lustrato L Bianco

4x32,1 . 1 1/2"x12"  
V220

**EDENR1R4**

Ang. chiusura  
Listello Lustrato L Bianco

4x4 . 1 1/2"x1 1/2"  
V252

**EDENR1R7**

Listello Lustrato P Bianco

2x32,1 . 1"x12"  
V200

**EDENR1R8**

Ang. chiusura  
Listello Lustrato P Bianco

2x2 . 1"x1"  
V252

**EDENS1R1**

Bacc. Starlight Nero Small

1,5x32,1 . 1/2"x12"  
V180

**EDENS1R2**

Bacc. Starlight Oro Small

1,5x32,1 . 1/2"x12"  
V180

**EDENS1R3**

Bacc. Starlight Grigio Small

1,5x32,1 . 1/2"x12"  
V180

**EDENC1R1**

Coprifilo Acciaio Inox Lucido

1,2x125 . 1/2"x49"  
V330

**PAVIMENTO COORDINATO**  
MATCHABLE FLOOR CERAMIC TILE . SOL ASSORTI  
KOORDINIERTER BODENBELAG . PAVIMENTO COORDINADO  
ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟ ΠΑΤΩΜΑ . СОЧЕТАЮЩАЯСЯ НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА



**GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA**  
FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME COLORE  
DANS LA MASSE . GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA . IN DER  
MASSE GEFÄRBTES FEINSTEINZEUG . ΓΚΡΕ ΠΟΡΖΕΛΑΝΗΣ ΧΡΩΜΑΤΙΣΤΟ  
ΟΛΙΚΗΣ ΜΑΖΑΣ . ОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ ТОЛЩИНЕ КЕРАМОГРАНИТ



**EDEN61L1**

Bianco Lappato Rett.

60x60 (24"x24") Lapp. Rett. ◯  
B253

EDEN

# vaniglia **lucido**

32,1x96,3 . 12"x40" rett.

**BICOTTURA IN PASTA BIANCA**

WHITE BODY DOUBLE - FIRED TILES . BICUISSON EN PATE BLANCHE . ZWEIBRAND AUS WEISSER MASSE . BICOCCIÓN EN PASTA BIANCA . ДИПУРА МЕ ЛΕΥΚΗ ΠΑΣΤΑ . ПЛИТКА ДВУКРАТНОГО ОБЖИГА ИЗ БЕЛОЙ ГЛИНЫ



**Rivestimento**  
Wall tile . Revêtement . Wandfliese  
Revestimiento . Επένδυση . Плитка для стен

**Pavimento**  
Floor tile . Sol . Bodenfliese  
Pavimento . Πάτωμα . Пол



**EDENV2R1**  
Vaniglia Lucido  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
B247



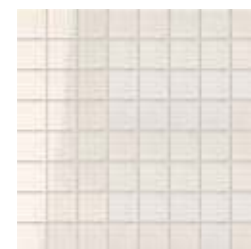
**EDENV2R2**  
Vaniglia Lucido Isper  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
B247



**EDENV2R3**  
Vaniglia Lucido Plissé  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
B247



**EDENV2R4**  
Vaniglia Lucido Fleur  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
B247



**EDENM2R1**  
Mosaico Vaniglia Lucido  
32,1x32,1 . 12"x12" Rett. ◯ (3,4x3,4) su rete  
V350



**EDENM2R3**  
Mosaico Galaxy Vaniglia  
32,1x32,1 . 12"x12" Rett. ◯ (3,4x3,4) su rete  
V383



**EDENM2R2**  
Mosaico Foglia Platino Vaniglia  
5x32,1 . 2"x12" Rett. ◯ (1,4x2,9) su rete  
V330

**PEZZI SPECIALI**  
TRIMS . PIÈCES SPÉCIALES . FORMSTÜCKE . PIEZAS ESPECIALES . ΕΙΔΙΚΑ ΤΕΜΑΧΙΑ . СПЕЦИАЛНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

**EDENR2R1**  
Listello Lustrato C Vaniglia  
1,5x32,1 . 1/2"x12"  
V200

**EDENR2R2**  
Ang. chiusura  
Listello Lustrato C Vaniglia  
1,5x1,5 . 1/2"x1/2"  
V252

**EDENR2R5**  
Listello Lustrato V Vaniglia  
2,8x32,1 . 1"x12"  
V200

**EDENR2R6**  
Ang. chiusura  
Listello Lustrato V Vaniglia  
2,8x2,8 . 1"x1"  
V252

**EDENR2R3**  
Listello Lustrato L Vaniglia  
4x32,1 . 1 1/2"x12"  
V220

**EDENR2R4**  
Ang. chiusura  
Listello Lustrato L Vaniglia  
4x4 . 1 1/2"x1 1/2"  
V252

**EDENR2R7**  
Listello Lustrato P Vaniglia  
2x32,1 . 1"x12"  
V200

**EDENR2R8**  
Ang. chiusura  
Listello Lustrato P Vaniglia  
2x2 . 1"x1"  
V252

**EDENS1R1**  
Bacc. Starlight Nero Small  
1,5x32,1 . 1/2"x12"  
V180

**EDENS1R2**  
Bacc. Starlight Oro Small  
1,5x32,1 . 1/2"x12"  
V180

**EDENS1R3**  
Bacc. Starlight Grigio Small  
1,5x32,1 . 1/2"x12"  
V180

**EDENC1R1**  
Coprifilo Acciaio Inox Lucido  
1,2x125 . 1/2"x49"  
V330

**decori** Decors . Décors . Dekore . Decoraciones . Декоры . Декоры



**EDENL2R6**  
Doryfera Vaniglia Lucido  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
V365



**EDENL2R7**  
Arabesque Vaniglia Lucido  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
V397



**EDENL2R3**  
Abstract Vaniglia Lucido  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯ set 2 pz.  
R156



**EDENL2R2**  
Dahlia Deluxe Vaniglia Lucido  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯ set 2 pz.  
R158



**EDENL2R2**  
Dahlia Deluxe Vaniglia Lucido  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯ set 2 pz.  
R158



**EDENL2R2**  
Dahlia Deluxe Vaniglia Lucido  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯ set 2 pz.  
R158



**EDENL2R4**  
Concept Vaniglia Lucido  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯ set 3 pz.  
R172



**EDENL2R4**  
Concept Vaniglia Lucido  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯ set 3 pz.  
R172

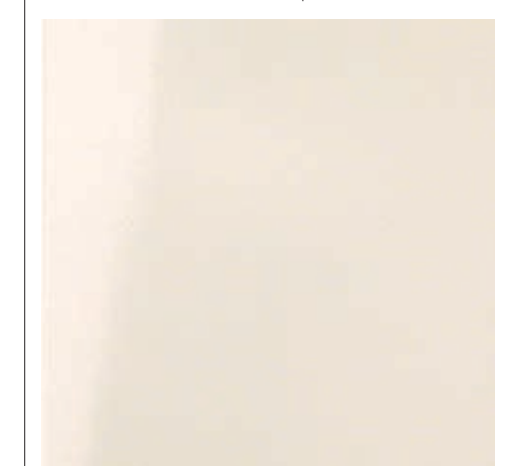


**EDENL2R4**  
Concept Vaniglia Lucido  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯ set 3 pz.  
R172

**PAVIMENTO COORDINATO**  
MATCHABLE FLOOR CERAMIC TILE . SOL ASSORTI  
KOORDINIERTER BODENBELAG . PAVIMENTO COORDINADO  
ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟ ΠΑΤΩΜΑ . СОЧЕТАЮЩАЯСЯ НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА



**GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA**  
FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME COLORE  
DANS LA MASSE . GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA . IN DER  
MASSE GEFÄRBTES FEINSTEINZEUG . ΓΚΡΕ ΠΟΡΣΕΛΑΝΗΣ ΧΡΩΜΑΤΙΣΤΟ  
ΟΛΙΚΗΣ ΜΑΖΑΣ . ОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ ТОЛЩИНЕ КЕРАМИКГРАНИТ



**EDEN62L1**  
Vaniglia Lappato Rett.  
60x60 (24"x24") Lapp. Rett. ◯  
B253

EDEN

# fandango lucido

32,1x96,3 . 12"x40" rett.

**BICOTTURA IN PASTA BIANCA**

WHITE BODY DOUBLE - FIRED TILES . BICUISSON EN PATE BLANCHE . ZWEIBRAND AUS WEISSER MASSE . BICOCCIÓN EN PASTA BIANCA . ДИПУРА МЕ ЛΕΥΚΗ ΠΑΣΤΑ . ПЛИТКА ДВУКРАТНОГО ОБЖИГА ИЗ БЕЛОЙ ГЛИНЫ



**Rivestimento**  
Wall tile . Revêtement . Wandfliese  
Revestimiento . Επένδυση . Плитка для стен

**Pavimento**  
Floor tile . Sol . Bodenfliese  
Pavimento . Πάτωμα . Пол



by  
**la fabbrica**  
Civilization of Beauty



**EDENV3R1**  
Fandango Lucido  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
[B247]



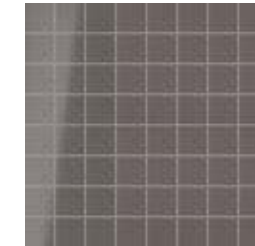
**EDENV3R2**  
Fandango Lucido Isper  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
[B247]



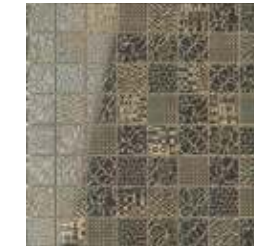
**EDENV3R3**  
Fandango Lucido Plissé  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
[B247]



**EDENV3R4**  
Fandango Lucido Fleur  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
[B247]



**EDENM3R1**  
Mosaico Fandango Lucido  
32,1x32,1 . 12"x12" Rett. ◯ (3,4x3,4) su rete  
[V350]



**EDENM3R3**  
Mosaico Galaxy Fandango  
32,1x32,1 . 12"x12" Rett. ◯ (3,4x3,4) su rete  
[V383]



**EDENM3R2**  
Mosaico Foglia Oro Fandango  
5x32,1 . 2"x12" Rett. ◯ (1,4x2,9) su rete  
[V330]

**PEZZI SPECIALI**  
TRIMS . PIÈCES SPÉCIALES . FORMSTÜCKE . PIEZAS ESPECIALES . ΕΙΔΙΚΑ ΤΕΜΑΧΙΑ . СПЕЦИАЛНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

**EDENR3R1**  
Listello Lustrato C Fandango  
1,5x32,1 . 1/2"x12"  
[V200]

**EDENR3R2**  
Ang. chiusura  
Listello Lustrato C Fandango  
1,5x1,5 . 1/2"x1/2"  
[V252]

**EDENR3R5**  
Listello Lustrato V Fandango  
2,8x32,1 . 1"x12"  
[V200]

**EDENR3R6**  
Ang. chiusura  
Listello Lustrato V Fandango  
2,8x2,8 . 1"x1"  
[V252]

**EDENR3R3**  
Listello Lustrato L Fandango  
4x32,1 . 1 1/2"x12"  
[V220]

**EDENR3R4**  
Ang. chiusura  
Listello Lustrato L Fandango  
4x4 . 1 1/2"x1 1/2"  
[V252]

**EDENR3R7**  
Listello Lustrato P Fandango  
2x32,1 . 1"x12"  
[V200]

**EDENR3R8**  
Ang. chiusura  
Listello Lustrato P Fandango  
2x2 . 1"x1"  
[V252]

**EDENS1R1**  
Bacc. Starlight Nero Small  
1,5x32,1 . 1/2"x12"  
[V180]

**EDENS1R2**  
Bacc. Starlight Oro Small  
1,5x32,1 . 1/2"x12"  
[V180]

**EDENS1R3**  
Bacc. Starlight Grigio Small  
1,5x32,1 . 1/2"x12"  
[V180]

**EDENC1R1**  
Coprifilo Acciaio Inox Lucido  
1,2x125 . 1/2"x49"  
[V330]

## decori

Decors . Décors . Dekore . Decoraciones . Декор . Декоры



**EDENL3R6**  
Doryfera Fandango Lucido  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
[V365]



**EDENL3R7**  
Arabesque Fandango Lucido  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
[V397]



**EDENL3R3**  
Abstract Fandango Lucido  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯ set 2 pz.  
[R156]



**EDENL3R2**  
Dahlia Deluxe Fandango Lucido  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯ set 2 pz.  
[R158]



**EDENL3R4**  
Concept Fandango Lucido  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯ set 3 pz.  
[R172]

**PAVIMENTO COORDINATO**  
MATCHABLE FLOOR CERAMIC TILE . SOL ASSORTI  
KOORDINIERTER BODENBELAG . PAVIMENTO COORDINADO  
ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟ ΠΑΤΩΜΑ . СОЧЕТАЮЩАЯСЯ НАПОЛЬНАЯ ПЛИТКА



**GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA**  
FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE . GRÉS CÉRAME COLORE  
DANS LA MASSE . GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA . DER  
MASSE GEFÄRBTES FEINSTEINZEUG . ΓΚΡΕ ΠΟΡΖΕΛΑΝΗΣ ΧΡΩΜΑΤΙΣΤΟ  
ΟΛΙΚΗΣ ΜΑΖΑΣ . ОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ ТОЛЩИНЕ КЕРАМИКГРАНИТ



**EDEN63L1**  
Fandango Lappato Rett.  
60x60 (24"x24") Lapp. Rett. ◯  
[B253]

# AXEL

## bianco satinato

32,1x96,3 . 12"x40" rett.

### BICOTTURA IN PASTA BIANCA

WHITE BODY DOUBLE - FIRED TILES . BICUISSON EN PATE BLANCHE . ZWEIBRAND AUS WEISSER MASSE . BICOCCIÓN EN PASTA BIANCA . ДИПУРА МЕ ЛΕΥΚΗ ΠΑΣΤΑ . ПЛИТКА ДВУКРАТНОГО ОБЖИГА ИЗ БЕЛОЙ ГЛИНЫ



**Rivestimento**  
Wall tile . Revêtement . Wandfliese  
Revestimiento . Επένδυση . Плитка для стен

**Pavimento**  
Floor tile . Sol . Bodenfliese  
Pavimento . Πάτωμα . Пол



by  
**la fabbrica**  
Civilization of Beauty



**AXELV1R1**  
Bianco Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
B240



**AXELV1R2**  
Bianco Satinato Brett  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
B240



**AXELV1R3**  
Bianco Satinato Virage  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
B240



**AXELM1R1**  
Mosaico Bianco Satinato  
32,1x32,1 . 12"x12" Rett. ◯ (3,4x3,4) su rete  
B350

### PEZZI SPECIALI

TRIMS . PIÈCES SPÉCIALES . FORMSTÜCKE . PIEZAS ESPECIALES . ΕΙΔΙΚΑ ΤΕΜΑΧΙΑ . СПЕЦИАЛНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

**AXELL1R6**  
Listello Firma  
Satinato M Bianco  
2x32,1 . 1"x12"  
V220

**AXELR1R1**  
Listello Satinato M Bianco  
2x32,1 . 1"x12"  
V200

**AXELR1R2**  
Ang. chiusura  
Listello Satinato M Bianco  
2x2 . 1"x1"  
V252

**AXELR1R3**  
Listello Satinato C Bianco  
1,5x32,1 . 1/2"x12"  
V200

**AXELR1R4**  
Ang. chiusura  
Listello Satinato C Bianco  
1,5x1,5 . 1/2"x1/2"  
V252

**EDENS1R1**  
Bacc. Starlight Nero Small  
1,5x32,1 . 1/2"x12"  
V180

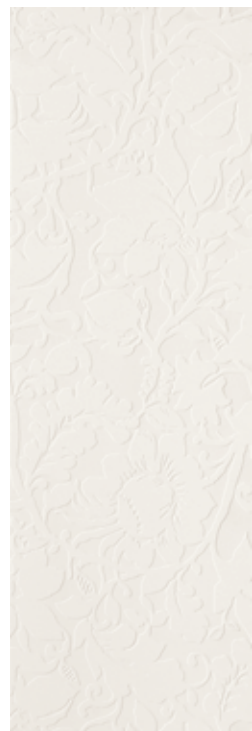
**EDENS1R2**  
Bacc. Starlight Oro Small  
1,5x32,1 . 1/2"x12"  
V180

**EDENS1R3**  
Bacc. Starlight Grigio Small  
1,5x32,1 . 1/2"x12"  
V180

**EDENC1R1**  
Coprifilo Acciaio Inox Lucido  
1,2x125 . 1/2"x49"  
V330

## decori

Decors . Décors . Dekore . Decoraciones . Декоры . Декоры



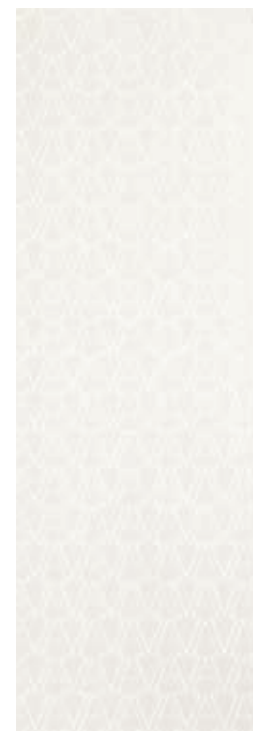
**AXELL1R1**  
Arabesque Bianco Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
V297



**AXELL1R4**  
Dahlia Bianco Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
B290



**AXELL1R3**  
Paradisea Bianco Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯ set 2 pz.  
R156



**AXELL1R5**  
Firma Bianco Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
V277



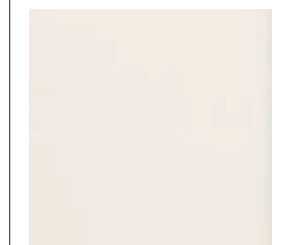
**AXELL1R2**  
Colibrì Bianco Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯ set 2 pz.  
R156

### PAVIMENTO COORDINATO

MATCHABLE FLOOR CERAMIC TILE . SOL ASSORTI  
KOORDINIERTER BODENBELAG . PAVIMENTO COORDINADO  
ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟ ΠΑΤΩΜΑ . ΣΟΧΕΤΑΙΟΥΣΑΡΑ ΝΑΠΟΛΥΝΙΑ ΠΛΙΤΚΑ



**GRES PORCELLANATO**  
PORCELAIN TILES . GRES CERAME . FEINSTEINZEUG . GRES PORCELÁNICO . ΚΕΡΑΜΟΓΡΑΝΙΤ . ΓΚΡΕ ΠΟΡΣΕΛΑΝΙΤΣ



**AXEL91R1**  
Bianco Naturale Rett.  
32,1x32,1 (12"x12") Nat. Rett. ◯  
B60



AXEL

# vaniglia satinato

32,1x96,3 . 12"x40" rett.

**BICOTTURA IN PASTA BIANCA**

WHITE BODY DOUBLE - FIRED TILES . BICUISSON EN PATE BLANCHE . ZWEIBRAND AUS WEISSER MASSE . BICOCCIÓN EN PASTA BIANCA . ДИПУРА МЕ ЛΕΥΚΗ ΠΑΣΤΑ . ПЛИТКА ДВУКРАТНОГО ОБЖИГА ИЗ БЕЛОЙ ГЛИНЫ

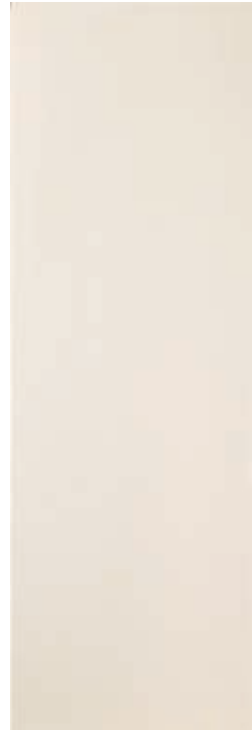


**Rivestimento**  
Wall tile · Revêtement · Wandfliese  
Revestimiento · Επένδυση · Плитка для стен

**Pavimento**  
Floor tile · Sol · Bodenfliese  
Pavimento · Πάτωμα · Пол



by  
**la fabbrica**  
Civilization of Beauty



**AXELV2R1**  
Vaniglia Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
B240



**AXELV2R2**  
Vaniglia Satinato Brett  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
B240



**AXELV2R3**  
Vaniglia Satinato Virage  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
B240



**AXELM2R1**  
Mosaico Vaniglia Satinato  
32,1x32,1 . 12"x12" Rett. ◯ (3,4x3,4) su rete  
B350

**PEZZI SPECIALI**  
TRIMS · PIÈCES SPÉCIALES · FORMSTÜCKE · PIEZAS ESPECIALES · ΕΙΔΙΚΑ ΤΕΜΑΧΙΑ · СПЕЦИАЛНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

**AXELL2R6**  
Listello Firma  
Satinato M Vaniglia  
2x32,1 . 1"x12"  
V220

**AXELR2R1**  
Listello Satinato M Vaniglia  
2x32,1 . 1"x12"  
V200

**AXELR2R2**  
Ang. chiusura  
Listello Satinato M Vaniglia  
2x2 . 1"x1"  
V252

**AXELR2R3**  
Listello Satinato C Vaniglia  
1,5x32,1 . 1/2"x12"  
V200

**AXELR2R4**  
Ang. chiusura  
Listello Satinato C Vaniglia  
1,5x1,5 . 1/2"x1/2"  
V252

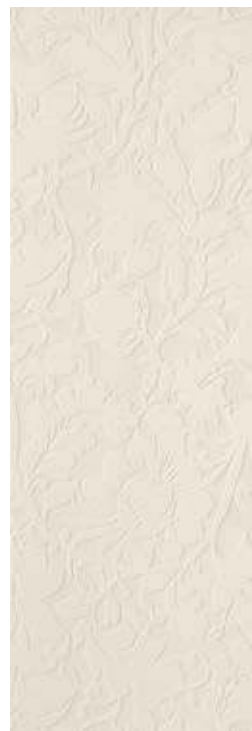
**decori** Decors · Décors · Dekore · Decoraciones · Декоры · Декоры

**EDENS1R1**  
Bacc. Starlight Nero Small  
1,5x32,1 . 1/2"x12"  
V180

**EDENS1R2**  
Bacc. Starlight Oro Small  
1,5x32,1 . 1/2"x12"  
V180

**EDENS1R3**  
Bacc. Starlight Grigio Small  
1,5x32,1 . 1/2"x12"  
V180

**EDENC1R1**  
Coprifilo Acciaio Inox Lucido  
1,2x125 . 1/2"x49"  
V330



**AXELL2R1**  
Arabesque Vaniglia Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
V297



**AXELL2R4**  
Dahlia Vaniglia/Sabbia Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
B290



**AXELL2R3**  
Paradisea Vaniglia Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯ set 2 pz.  
R156



**AXELL2R5**  
Firma Vaniglia Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯  
V277

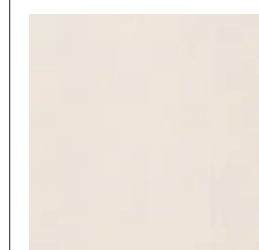


**AXELL2R2**  
Colibrì Vaniglia Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◯ set 2 pz.  
R156

**PAVIMENTO COORDINATO**  
MATCHABLE FLOOR CERAMIC TILE · SOL ASSORTI  
KOORDINIERTER BODENBELAG · PAVIMENTO COORDINADO  
ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟ ΠΑΤΩΜΑ · ΣΟΧΕΤΑΙΟΥΣΑΡΙΑ ΝΑΠΟΛΥΝΙΑ ΠΛΙΤΚΑ



**GRES PORCELLANATO**  
PORCELAIN TILES · GRES CERAME · FEINSTEINZEUG · GRES PORCELÁNICO · ΚΕΡΑΜΟΓΡΑΝΙΤ . ΓΚΡΕ ΠΟΡΣΕΛΑΝΙΤΣ



**AXEL92R1**  
Vaniglia Naturale Rett.  
32,1x32,1 (12"x12") Nat. Rett. ◯  
B60

AXEL

# sabbia satinato

32,1x96,3 . 12"x40" rett.

**BICOTTURA IN PASTA BIANCA**

WHITE BODY DOUBLE - FIRED TILES . BICUISSON EN PATE BLANCHE . ZWEIBRAND AUS WEISSER MASSE . BICOCCIÓN EN PASTA BIANCA . ДИПУРА МЕ ЛΕΥΚΗ ΠΑΣΤΑ . ПЛИТКА ДВУКРАТНОГО ОБЖИГА ИЗ БЕЛОЙ ГЛИНЫ



**Rivestimento**  
Wall tile · Revêtement · Wandfliese  
Revestimiento · Επένδυση · Плитка для стен

**Pavimento**  
Floor tile · Sol · Bodenfliese  
Pavimento · Πάτωμα · Пол



by  
**la fabbrica**  
Civilization of Beauty



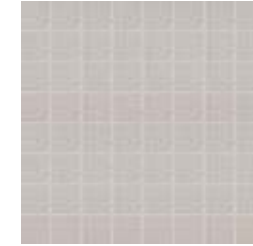
**AXELV3R1**  
Sabbia Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◻  
B240



**AXELV3R2**  
Sabbia Satinato Brett  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◻  
B240



**AXELV3R3**  
Sabbia Satinato Virage  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◻  
B240



**AXELM3R1**  
Mosaico Sabbia Satinato  
32,1x32,1 . 12"x12" Rett. ◻ (3,4x3,4) su rete  
B350

**PEZZI SPECIALI**  
TRIMS · PIÈCES SPÉCIALES · FORMSTÜCKE · PIEZAS ESPECIALES · ΕΙΔΙΚΑ ΤΕΜΑΧΙΑ · СПЕЦИАЛНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

**AXELL3R6**  
Listello Firma  
Satinato M Sabbia  
2x32,1 . 1"x12"  
V220

**AXELR3R1**  
Listello Satinato M Sabbia  
2x32,1 . 1"x12"  
V200

**AXELR3R2**  
Ang. chiusura  
Listello Satinato M Sabbia  
2x2 . 1"x1"  
V252

**AXELR3R3**  
Listello Satinato C Sabbia  
1,5x32,1 . 1/2"x12"  
V200

**AXELR3R4**  
Ang. chiusura  
Listello Satinato C Sabbia  
1,5x1,5 . 1/2"x1/2"  
V252

**decori** Decors · Décors · Dekore · Decoraciones · Декоры · Декоры



**AXELL3R1**  
Arabesque Sabbia Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◻  
V297



**AXELL2R4**  
Dahlia Vaniglia/Sabbia Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◻  
B290



**AXELL3R3**  
Paradisea Sabbia Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◻ set 2 pz.  
R156



**AXELL3R5**  
Firma Sabbia Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◻  
V277



**AXELL3R2**  
Colibrì Sabbia Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◻ set 2 pz.  
R156

**PAVIMENTO COORDINATO**  
MATCHABLE FLOOR CERAMIC TILE · SOL ASSORTI  
KOORDINIRTER BODENBELAG · PAVIMENTO COORDINADO  
ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟ ΠΑΤΩΜΑ · ΣΟΧΕΤΑΙΟΥΣΑΡΑ ΣΑ ΠΟΛΥΝΙΑ ΠΛΙΤΚΑ



**GRES PORCELLANATO**  
PORCELAIN TILES · GRES CERAME · FEINSTEINZEUG · GRES PORCELÁNICO · ΚΕΡΑΜΟΓΡΑΝΙΤΕΣ · ΚΡΕ ΠΟΡΣΕΛΑΝΙΣ



**AXEL93R1**  
Sabbia Naturale Rett.  
32,1x32,1 (12"x12") Nat. Rett. ◻  
B60

AXEL

# fandango satinato

32,1x96,3 . 12"x40" rett.

**BICOTTURA IN PASTA BIANCA**

WHITE BODY DOUBLE - FIRED TILES . BICUISSON EN PATE BLANCHE . ZWEIBRAND AUS WEISSER MASSE . BICOCCIÓN EN PASTA BIANCA . ДИПУРА МЕ ЛΕΥΚΗ ΠΑΣΤΑ . ПЛИТКА ДВУКРАТНОГО ОБЖИГА ИЗ БЕЛОЙ ГЛИНЫ



**Rivestimento**  
Wall tile · Revêtement · Wandfliese  
Revestimiento · Επένδυση · Плитка для стен

**Pavimento**  
Floor tile · Sol · Bodenfliese  
Pavimento · Πάτωμα · Пол



by  
**la fabbrica**  
Civilization of Beauty



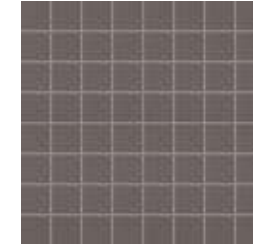
**AXELV4R1**  
Fandango Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◻  
[B240]



**AXELV4R2**  
Fandango Satinato Brett  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◻  
[B240]



**AXELV4R3**  
Fandango Satinato Virage  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◻  
[B240]



**AXELM4R1**  
Mosaico Fandango Satinato  
32,1x32,1 . 12"x12" Rett. ◻ (3,4x3,4) su rete  
[B350]

**PEZZI SPECIALI**  
TRIMS · PIÈCES SPÉCIALES · FORMSTÜCKE · PIEZAS ESPECIALES · ΕΙΔΙΚΑ ΤΕΜΑΧΙΑ · СПЕЦИАЛНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

**AXELL4R6**  
Listello Firma  
Satinato M Fandango  
2x32,1 . 1"x12"  
[V220]

**AXELR4R1**  
Listello Satinato M Fandango  
2x32,1 . 1"x12"  
[V200]

**AXELR4R2**  
Ang. chiusura  
Listello Satinato M Fandango  
2x2 . 1"x1"  
[V252]

**AXELR4R3**  
Listello Satinato C Fandango  
1,5x32,1 . 1/2"x12"  
[V200]

**AXELR4R4**  
Ang. chiusura  
Listello Satinato C Fandango  
1,5x1,5 . 1/2"x1/2"  
[V252]

**decori** Decors · Décors · Dekore · Decoraciones · Ντεκόρ · Декоры



**AXELL4R1**  
Arabesque Fandango Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◻  
[V297]



**AXELL4R4**  
Dahlia Fandango Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◻  
[B290]



**AXELL4R3**  
Paradisea Fandango Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◻ set 2 pz.  
[R156]



**AXELL4R5**  
Firma Fandango Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◻  
[V277]

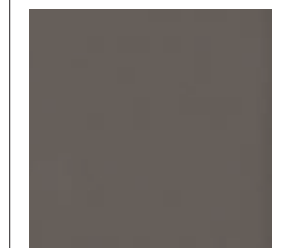


**AXELL4R2**  
Colibrì Fandango Satinato  
32,1x96,3 . 12"x40" Rett. ◻ set 2 pz.  
[R156]

**PAVIMENTO COORDINATO**  
MATCHABLE FLOOR CERAMIC TILE · SOL ASSORTI  
KOORDINIERTER BODENBELAG · PAVIMENTO COORDINADO  
ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟ ΠΑΤΩΜΑ · ΣΟΧΕΤΑΙΟΥΣΑΡΧΑ ΝΑΠΟΛΥΝΙΑ ΠΛΙΤΚΑ



**GRES PORCELLANATO**  
PORCELAIN TILES · GRES CERAME · FEINSTEINZEUG · GRES PORCELÁNICO · ΚΕΡΑΜΟΓΡΑΝΙΤ . ΓΚΡΕ ΠΟΡΣΕΛΑΝΙΤΣ



**AXEL94R1**  
Fandango Naturale Rett.  
32,1x32,1 (12"x12") Nat. Rett. ◻  
[B60]

## I decori Eden ed Axel. Alta tecnologia & artigianalità per ottenere un decoro unico e prezioso.

Eden and Axel decorations. High technology and craftsmanship for a unique and precious decoration.  
Декоры Eden и Axel. Высокая технология и ручной характер для создания уникального и ценного декора



Concept

Forme geometriche che tagliano gli spazi resi tridimensionali dalle specchiature del fondo: tutto questo è **Concept**, un decoro che pur ispirandosi alle geometrie dei quadri di Paul Klee, trova nell'uso delle tre dimensioni la sua vera originalità.

Questo particolare effetto tridimensionale, risultante dall'effetto combinato della specchiatura di fondo e delle applicazioni superficiali a rilievo della piastrella, è il frutto di una serie di passaggi decorativi complessi, che uniscono la precisione dei tratti all'efficacia della tecnica decorativa che viene realizzata in un ambiente sterile ad atmosfera controllata atto a garantire, soprattutto nelle specchiature, l'assenza di impurità.

Concept è ottenuto cuocendo per 4 volte la materia costitutiva la piastrella ed intervallando, tra una cottura e l'altra, le fasi di produzione e di applicazioni della decorazione superficiale per opera di macchine decoratrici ad alta precisione.

*Geometric shapes that cut spaces, made three-dimensional by mirrorings of the base: all of this is Concept, a decoration that while drawing inspiration from the geometries of the paintings of Paul Klee, finds its true originality in the use of three dimensions.*

*This particular three-dimensional effect, resulting from the combined effect of the mirroring of the base and of the relief surface applications of the tile, is the result of a series of complex decorative steps which combine the accuracy of the designs to the effectiveness of the decorative technique that is performed in a sterile environment with controlled atmosphere designed to ensure the absence of impurities, especially in the mirrorings.*

*Concept is obtained by firing the constitutive material of the tile 4 times and interspersing, between one firing and another, the steps of production and of applications of the surface decoration through the use of high precision decorating machines.*

Геометрические формы режут пространства, которые отражающие свойства фона делают трехмерными. Все это лежит в основе декора Concept, черпающего вдохновение в геометрических формах картин Пауля Клее, но оригинальность которого заключается в применении трех измерений.

Этот специальный эффект трехмерности, получающийся в результате совместного действия отражающего фона и рельефной поверхности плитки, является плодом ряда сложных декоративных процедур. Они сливаются воедино точность линий с эффективностью декоративного метода, выполняющегося в стерильной камере с контролируемой атмосферой для обеспечения отсутствия примесей, особенно на отражающих поверхностях.

Декор Concept создается 4-кратным обжигом материала плитки, чередуя операции обжига с производством и нанесением поверхностных декоративных элементов с применением высокоточного оборудования.



Abstract

Come l'astrattismo che ritroviamo nei quadri di Kandinsky, le composizioni realizzabili con **Abstract** riflettono una propria espressione artistica visuale, basata sull'emozionalità dei colori e delle forme non circoscritta nei limiti di una figura definita.

Tali originalità e versatilità sono frutto dell'insieme sapiente di varie fasi di decorazione della piastrella, realizzate sia a macchina che a mano in un processo particolarmente complesso che si definisce a "quarto fuoco".

Nel dettaglio, da una prima fase di decorazione, dove viene applicata una serie di smalti per ottenere l'effetto "lustro", ne segue una seconda dove vengono depositate a caduta, sulla superficie della piastrella, delle graniglie dorate che si fonderanno ad una temperatura di 1020° durante l'ultima fase di cottura del decoro.

*Similar to the abstraction that we find in the paintings of Kandinsky, the compositions that can be created with Abstract reflect a personal artistic visual expression, based on the emotionality of the colours, and the forms are not confined within the limits of a defined figure.*

*Such originality and versatility are the result of the combined expertise at the various steps of decoration of the tile, produced both by machine or manually in a particularly complex process that is defined as "fourth fire".*

*In detail, from an initial phase of decoration, where a series of glazes is applied to achieve the "shine" effect, follows a second where golden grits are drop-deposited onto the surface of the tile that will melt at a temperature of 1020° during the final stage of firing of the decoration.*

Как в абстрактных картинах Кандинского, композиции, создаваемые при помощи Abstract, выражают особый художественный взгляд, основанный на эмоциональном заряде цветов и форм, который не ограничивается контуром четко определенных фигур.

Эта оригинальность и универсальность основана на умелом сочетании разных этапов декорирования плитки, выполненных машинным и ручным способом, применяя особо сложный производственный процесс под названием "четвертый обжиг". То есть, после первого этапа декорирования, во время которого наносятся несколько слоев глазури для получения эффекта "глянца", выполняется второй этап, в течение которого золотистая крошка насыпается на поверхность плитки. Эта крошка плавится при температуре 1020° при выполнении последней фазы обжига декора.

## I decori Eden ed Axel. Alta tecnologia & artigianalità per ottenere un decoro unico e prezioso.

Eden and Axel decorations. High technology and craftsmanship for a unique and precious decoration.  
Декоры Eden и Axel. Высокая технология и ручной характер для создания уникального и ценного декора



Un fiore deciso che vuole mostrarsi e che rinasce dalle ceneri della pop art degli anni 70; un fiore che ne mantiene le forme ma non i colori, un fiore che si inchina ai dettami del design di oggi: un pois in pieno stile black and white per una nuova forma di immagine post modernista.

**Dahlia Deluxe** non è soltanto un decoro del tutto particolare nel suo design, ma è particolarmente articolata anche la sua realizzazione che è manuale negli aspetti più delicati e complessi. La produzione avviene in 4 distinte fasi, ciascuna stabilizzata con un passaggio in forno ad una temperatura di 1000°. Se le prime 2 fasi sono necessarie per realizzare la piastrella in sé, da utilizzare come base per il decoro, nella terza fase viene fuso, in cottura, lo smalto superficiale ad effetto metallico che troviamo nei petali del fiore.

Nella quarta, infine, le graniglie di vetro ceramico misto a granuli metallici si fondono insieme per donare al decoro l'effetto di rilievo al tatto.



Dahlia Deluxe

A striking flower that aims to stand out and that is reborn from the ashes of the pop art of the 70s; a flower that keeps those forms but not the colours, a flower that bows to the dictates of modern design: a polka dot in full black and white style for a new form of post modernist image.

Dahlia deluxe is not only a decoration that is wholly particular in its design, but is also particularly detailed in its creation which is manual in the most delicate and complex aspects. The production takes place in 4 distinct steps, each stabilised with a step in the kiln at a temperature of 1000°. If the first 2 steps are necessary to create the tile itself, to be used as the basis for the decoration, in the third step the metallic-effect surface glaze that we find in flower petals is melted through firing. In the fourth, finally, the ceramic glass grits mixed with metallic granules melt together to produce in the decoration a raised relief effect.

Решительный цветок, который хочет обратить на себя внимание, возродился из пепла поп-арта 70-х годов. Этот цветок сохранит формы тех лет, но не цвета, потому что он подчиняется правилам сегодняшнего дизайна. Мотив "в горошек" полностью в черно-белом стиле создает новый вид постмодернистского имиджа. Dahlia deluxe - это не просто декор с из ряда вон выходя-

щим дизайном, но и предусматривает трудный процесс изготовления, самые ответственные и сложные этапы которого выполняются вручную. Производство подразделяется на 4 отдельных этапа, каждый из которых фиксируется кратковременным обжигом в печи при температуре 1000°. Два первых этапа необходимы для создания плитки, которая используется в качестве основы для декора. Во время третьего этапа плавится поверхностная глазурь с металлизированным эффектом, имеющаяся на лепестках цветка. Наконец, во время четвертого этапа спекается крошка из керамического стекла вместе с металлическими гранулами, придавая декору рельефный эффект при касании.



### Bacchetta Starlight:

Luminosità e brillantezza sono le caratteristiche che meglio ne descrivono i pregi. Il segreto risiede nel materiale di cui è composta la superficie del decoro: una resina epossidica mescolata a glitter metallici che dona profondità e trasparenza al decoro stesso. L'applicazione di tale resina avviene attraverso un graduale procedimento, necessariamente artigianale, che prevede oltre 2 giorni di essiccazione in cabine ad atmosfere e temperatura controllate, per garantire le eccezionali doti di purezza e trasparenza del materiale.

Shine and gloss are the characteristics that best describe their merits. The secret lies in the material that makes up the surface of the decoration: an epoxy resin mixed with metallic glitters that brings depth and transparency to the decoration itself. The application of this resin takes place through a gradual process, necessarily by hand, which requires more than 2 days of drying in the atmosphere- and temperature-controlled cabins, to ensure the exceptional qualities of purity and transparency of the material.

Характеристики блеска и глянца дают наилучшее описание ее преимуществ. Секрет кроется в материале, из которого состоит поверхность декора. Это - эпоксидная смола, смешанная с металлическими блестками, которая придает декору глубину и прозрачность. Нанесение этой смолы выполняется при помощи постепенного процесса, выполняемого обязательно вручную. Для обеспечения высочайших качеств чистоты и прозрачности материала процесс предусматривает сушку в течение более 2 дней в камерах с контролируемой атмосферой и температурой.



Doryfera

Palmette brillanti del lungomare napoletano per dare un tocco sofisticato ed al contempo naturale all'ambiente: **Doryfera** è un originale decoro che reagisce alla luce con riflessi di perla grazie alle graniglie ad effetto perlescente che ne arricchiscono la superficie.

Queste graniglie, in forma di granuli vetrosi, vengono applicate a caduta sulla piastrella utilizzando un telaio serigrafico, poi, tramite cottura in forno a 980°, si amalgamano allo smalto superficiale della piastrella fondendosi con esso.

Gleaming palmettes of the Neapolitan seafront to give a sophisticated and at the same time natural touch to a room: Doryfera is an original decoration that reacts to light with accents of pearl thanks to the pearly effect grits that enhance the surface.

These grits, in the form of vitreous granules, are drop-applied onto the tile using a silk-screen printing frame, then, by firing in a kiln at 980°, they amalgamate with the surface glaze of the tile merging with it.

Пышные невысокие пальмы, растущие на неаполитанской набережной, придают интерьеру штрих изысканности и натуральности.

Doryfera - это оригинальный декор, на котором свет создает перламутровые оттенки благодаря крошкам с жемчужным эффектом, украшающим его поверхность. Эта крошка наносится в виде падающих на плитку стеклянных крупинок, применяя шелкографический трафарет.

После обжига в печи при температуре 980° крошка смесивается с поверхностной глазурью плитки, сливаясь с ней.



## I decori Eden ed Axel. Alta tecnologia & artigianalità per ottenere un decoro unico e prezioso.

Eden and Axel decorations. High technology and craftsmanship for a unique and precious decoration.  
Декоры Eden и Axel. Высокая технология и ручной характер для создания уникального и ценного декора



Colibrì



Dalla stampa animalier ad una forma di rappresentazione della natura più realistica: un decoro che prende il nome dal soggetto immortalato, un colibrì rappresentato tridimensionalmente che si libra nell'aria in un canneto.

**Colibrì** è un decoro che cela la sua complessità nella sua armonia, un decoro tridimensionale che viene rifinito a mano in ogni fase della sua realizzazione e che si ottiene scavando la superficie della piastrella con la stessa tecnica utilizzata per realizzare i bassorilievi in marmo. La piastrella di fondo viene successivamente rismaltata e cotta in forno una prima volta per chiudere le eventuali porosità aperte, ed una seconda volta, a temperatura diversa (ed è di fatto la quarta cottura che subisce la piastrella), per eliminare eventuali impurità ed imperfezioni residue.

Infine, è rifinita a mano pezzo per pezzo.

From animalier engraving to a form of representation of nature that is more realistic: a decoration that takes its name from an immortalised subject, a hummingbird represented three-dimensionally that hovers in the air in a thicket.

**Colibrì** is a decoration that hides its complexity in its harmony, a three-dimensional decoration that is finished by hand at every stage of its creation and which is obtained by engraving the surface of the tile with the same technique used to produce marble bas-reliefs.

The base tile is subsequently reglazed and fired in the kiln the first time to close any open porosity, and a second time, at a different temperature (and it is in fact the fourth firing that the tile undergoes), to eliminate any impurities and residual imperfections.

Finally, it is finished by hand, piece by piece.

Отмечает переход от анималистичных принтов до более реалистичного воспроизведения природы.

Этот декор берет свое название от представленного сюжета - трехмерное изображение колибри, парящего в воздухе над камышами.

Декор Colibrì скрывает свою сложность в гармонии результата.

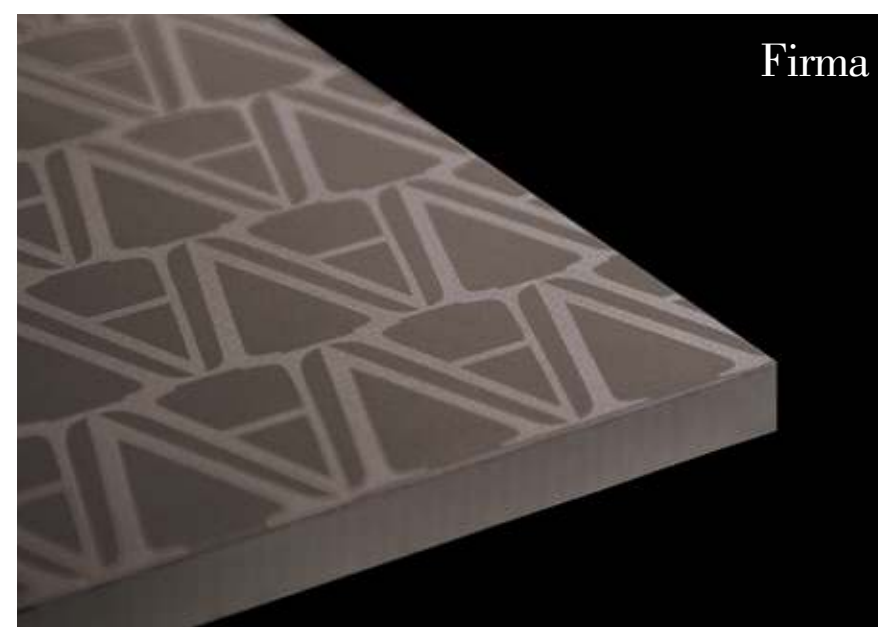
На каждом этапе производства этого трехмерного декора отделка выполняется вручную, а сам декор получается резкой по поверхности плитки таким же методом, который используется для получения мраморного барельефа.

Далее на плитку повторно наносится глазурь, выполняется еще один обжиг для устранения возможно открывшихся пор, и второй обжиг при другой температуре (в конечном итоге - это четвертый обжиг, которому подвергается плитка) для удаления возможных примесей и оставшихся недостатков.

Наконец, отделка каждого отдельного элемента выполняется вручную.



Firma



Con il decoro **Firma** abbiamo voluto giocare con il marchio AVA.

L'abbiamo modificato, l'abbiamo plasmato e duplicato fino ad ottenerne una texture elegante e raffinata, una texture che potesse essere sia la nostra personalissima firma ma anche un decoro elegante che arricchisca di stile l'ambiente arredato con la collezione Axel.

Firma è un decoro che si ottiene tramite una sabbatura di precisione che ne incide la superficie ma senza scalfirne lo smalto, in modo tale da realizzare un disegno senza intaccarne le caratteristiche tecnico-fisiche tipiche della bicottura.

The AVA trademark provided inspiration for the Firma decoration.

We changed it, we fashioned and duplicated it until we achieved an elegant and refined texture, a texture that could be both our own personal signature but also an elegant decoration that enriches the style of a room furnished with the Axel collection.

Firma is a decoration that is obtained by means of precision sanding that works the surface but without scratching its glaze thus creating a design without sacrificing the physical-technical features typical of double-firing

Декор Firma родился в результате "игры" с маркой AVA.

Мы изменили ее, оформили по-новому и преумножили вплоть до получения элегантной и изысканной текстуры, которая могла использоваться как в качестве нашей оригинальной подписи, так и в качестве элегантно-модерного декора, придающего интерьеру, оформленному коллекцией Axel, высокий стиль. Декор Firma получен методом точной пескоструйной обработки, надрезающей поверхность, но не повреждающей глазурь, что позволяет наносить рисунок без изменения технических и физических характеристик плитки двукратного обжига.



## I decori Eden ed Axel. Alta tecnologia & artigianalità per ottenere un decoro unico e prezioso.

Eden and Axel decorations. High technology and craftsmanship for a unique and precious decoration.  
Декоры Eden и Axel. Высокая технология и ручной характер для создания уникального и ценного декора



**D**agli arazzi dei castelli lombardi alla ceramica della collezione Axel, ricercati arabeschi che arricchiscono senza soluzione di continuità ambienti che vogliono apparire moderni prendendo spunto dalla nostra storia.

**Arabesque** è un decoro le cui tecniche di produzione sono le stesse dei decori Paradisea e Colibrì.

**F**rom the tapestries of the Lombardian castles to the ceramics of the Axel collection, sought after arabesques that enrich without detracting from the ambient continuity, seeking a contemporary appearance taking a cue from our history.

Arabesque is a decoration whose production techniques are the same as those of the Paradisea and Colibrì decorations.

**И**з гобеленов замков Ломбардии пришел в коллекцию керамической плитки Axel изысканный орнамент, непрерывно украшающий интерьеры, которые должны приобрести современный вид, черпая вдохновение в истории.

Производственные процедуры декора Arabesque - такие же, как и для декора Paradisea и Colibrì.

Arabesque



**U**n'antica tecnica che si diffuse in Italia ed in Germania nel 1500, l'acquaforte, per realizzare un mosaico unico nel suo genere per originalità e preziosità.

Un vero foglio d'**Oro** o di **Platino**, applicato manualmente negli avvallamenti della pietra naturale corrosa dall'acido, per realizzare tasselli di mosaico mai uguali l'uno all'altro come vere pepite d'oro o di platino.

Una piccola opera d'arte per arricchire con il lusso più puro gli ambienti più originali.

**A**n ancient technique that became popular in Italy and Germany in 1500, the aqua fortis, to create a mosaic unique of its kind in terms of originality and preciousness.

A true sheet of gold or platinum, manually applied into the channels of the natural stone corroded by acid, to produce pieces of mosaic, no two ever the same as real nuggets of gold or platinum.

A small work of art to enrich the most original of environments with the purest luxury.

Mosaico Foglia Platino



**S**tarinna tehnika ofort, poluchivshaya rasprostraneniye v Italii i Germanii v XVI v., ispolzuyetsya dlya sozdaniya mozaiki, unikalnoy v svoem rode po originalnosti i tsennosti.

Nastoyashchaya zolotaya ili platynovaya folya nanositsya vruchnuyu v vyemki naturalnogo kamnya, razvedennogo kislotoy, sozdavaya elementy mozaiki vsегда otlichayushiesya drug ot druga, kak nastoyashchie samородки zolota ili platiny.

Это небольшое произведение искусства украшает чистой роскошью самые оригинальные интерьеры.











Febbraio  
2013



by



Civilization of Beauty